

Members of the House of Commons:

I have it in command to let you know that Her Excellency the Governor General does not see fit to declare the causes of her summoning the present Parliament of Canada, until a Speaker of the House of Commons shall have been chosen, according to law; but this afternoon, at the hour of four o'clock, Her Excellency will declare the causes of her calling this Parliament."

The Commons withdrew.

The Right Honourable the Deputy of Her Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

RIDEAU HALL

DECEMBER 7, 1988

Sir,

I have the honour to inform you that Her Excellency the Governor General will arrive at the Speaker's Entrance of the Senate at 3:50 p.m. on Monday, the 12th day of December, 1988.

When it has been indicated that all is in readiness, Her Excellency will proceed to the Chamber of the Senate to formally open the First Session of the Thirty-Fourth Parliament of Canada.

Yours sincerely,

Jean M. Sévigny
for LÉOPOLD H. AMYOT
Secretary to the Governor General

The Honourable
The Speaker of the Senate
Ottawa

Ordered, That the communication do lie on the Table.

Membres de la Chambre des communes,

J'ai reçu l'ordre de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général ne juge pas à propos de vous exposer les motifs pour lesquels elle a convoqué le présent Parlement du Canada, avant que la Chambre des communes ait choisi son Président, suivant la loi; mais à seize heures cet après-midi, Son Excellence exposera les motifs de la convocation de ce Parlement.»

Les Communes se retirent.

Il plaît au très honorable Suppléant de Son Excellence le Gouverneur général de se retirer.

Le Sénat reprend sa séance.

L'honorable Président informe le Sénat qu'il a reçu une communication du Secrétaire du Gouverneur général.

L'honorable Président donne alors lecture de la communication comme il suit:

RIDEAU HALL

Le 7 DÉCEMBRE 1988

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous informer que Son Excellence le Gouverneur général arrivera à l'entrée du Président du Sénat à 15h50, le 12 décembre 1988 et que, lorsqu'on aura avisé le Gouverneur général que tout est en place, Son Excellence se rendra à la Chambre du Sénat pour ouvrir officiellement la première session du trente-quatrième Parlement du Canada.

Veillez agréer,
Monsieur le Président,
l'assurance de ma haute considération.

Le Secrétaire du Gouverneur général
Jean M. Sévigny
pour LÉOPOLD H. AMYOT

L'honorable
Le Président du Sénat
Ottawa

Ordonné: Que la communication soit déposée sur le bureau.